



## Téhilim (Psaumes)

### Chapitre 50

- 50,1  
מְזִמּוֹר לְאַסָּף: אֵל אֱלֹהִים יְהוָה דָּבַר וַיִּקְרָא אֶרֶץ מִמְזִרְחַ שֶׁמֶשׁ עַד  
מִבְּאוֹ.
- 50,2  
מִצִּיּוֹן מְכַלֵּל יְפִי אֱלֹהִים הוֹפִיעַ.
- 50,3  
יבֹא אֱלֹהֵינוּ וְאֵל יִחְרַשׁ: אֵשׁ לִפְנֵיו תֹאכַל וְסָבִיבוּ נִשְׁעָרָה מְאֹד.
- 50,4  
יִקְרָא אֵל הַשָּׁמַיִם מֵעַל וְאֵל הָאָרֶץ לְדִין עֲמוֹ.
- 50,5  
אֶסְפוּ לִי חֲסִידֵי כְרִיתִי בְרִיתִי עָלַי זָבַח.
- 50,6  
וַיִּגִּדּוּ שָׁמַיִם צְדָקוֹ: כִּי אֱלֹהִים שֹׁפֵט הוּא סֵלָה.
- 50,7  
שִׁמְעָה עַמִּי וְאֲדַבְּרָה יִשְׂרָאֵל וְאֶעֱיֵדָה בְּנֵי אֱלֹהִים אֱלֹהֵיךְ אֲנֹכִי.
- 50,8  
לֹא עַל זִבְחֵיךְ אוֹכִיחֶךָ וְעוֹלֹתֶיךָ לֹנְגְדִי תִמִּיד.
- 50,9  
לֹא אֶקַּח מִבֵּיתֶךָ פָּר מִמְּכֻלְאֲתֶיךָ עֲתוּדִים.
- 50,10  
כִּי לִי כָל חֵיתוֹ יַעַר בְּהִמּוֹת בְּהִרְרֵי אֶלְפִי.
- 50,11  
יִדְעֵתִי כָּל עוֹף הָרִים וְזִיז שִׂדֵי עַמְדֵי.
- 50,12  
אִם אֶרְעֵב לֹא אֹמַר לָךְ: כִּי לִי תֵבֵל וּמְלָאָה.



### Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



50,13

הַאֹכֵל בְּשָׂר אַבִּירִים וְדָם עֲתוּדִים אֲשַׁתָּה.

50,14

זָבַח לְאֱלֹהִים תּוֹדָה וְשָׁלֵם לְעֶלְיוֹן גְּדָרֶיךָ.

50,15

וּקְרָאֲנִי בַיּוֹם צָרָה אֲחַלְצֶךָ וּתְכַבְּדֵנִי.

50,16

וּלְרָשָׁע אָמַר אֱלֹהִים מַה לָּךְ לִסְפֹּר חֻקֵי וַתְּשֵׂא בְרִיתִי עָלַי פִּינָה.

50,17

וְאַתָּה שָׁנֵאתָ מוֹסֵר וַתְּשַׁלַּךְ דְּבָרֵי אַחֲרֶיךָ.

50,18

אִם רָאִיתָ גִּבּוֹר וַתִּרְצַץ עִמוֹ וְעַם מְנַאֲפִים חָלַקְךָ.

50,19

פִּינָה שָׁלַחְתָּ בְּרַעְיָה וּלְשׁוֹנְךָ תִצְמִיד מְרָמָה.

50,20

תֵּשֵׁב בְּאַחֲרֶיךָ תִדְבֹר בְּבֶן אִמְךָ תִתֵּן דָּפִי.

50,21

אֵלֶּה עֲשִׂיתָ וְהִחַרְשִׁיתָ דְּמִיתָ הָיִיתָ אֶהְיָה כְּמוֹךָ אוֹכִיחֶךָ וְאֶעְרָכָה

לְעֵינֶיךָ.

50,22

בֵּינוֹ נָא זֹאת שִׁכְחִי אֵלֹהִים: פֶּן אֶטְרַף וְאִין מִצִּיל.

50,23

זָבַח תּוֹדָה יְכַבְּדֵנִי: וְשָׁם דְּרָךְ אֲרָאֲנוּ בִישַׁע אֱלֹהִים.

50,1

Psaume d'Assaph. Le Dieu tout-puissant, l'Eternel parle; il adresse un appel à la terre, du soleil levant jusqu'à son couchant.

50,2

De Sion, ce centre de beauté, l'Eternel rayonne.

50,3

Il s'avance, notre Dieu, et ce n'est pas en silence: devant lui, un feu qui dévore, autour de lui gronde la tempête.

50,4

Il adresse son appel aux cieux d'en haut ainsi qu'à la terre, en vue de juger son peuple:

50,5

"Rassemblez-moi mes pieux serviteurs, qui ont sanctionné mon alliance par un sacrifice!"

50,6



## Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



Et les cieux proclament sa justice, car c'est Dieu qui est le juge. Sélah!

50,7

Ecoute, mon peuple, je veux parler; Israël, je veux t'adjurer solennellement: Je suis Dieu, ton Dieu!

50,8

Ce n'est pas pour tes sacrifices que je te reprends: tes holocaustes sont constamment sous mes yeux.

50,9

Je ne réclame pas de taureau de ta maison, ni des béliers de tes parcs.

50,10

Car à moi sont tous les fauves de la forêt, les bêtes qui peuplent par milliers les montagnes.

50,11

Je connais tous les oiseaux des hauteurs, tout ce qui se meut dans les champs est à ma portée.

50,12

Dussé-je avoir faim, je ne te le dirais pas, car l'univers, avec ce qu'il renferme, m'appartient.

50,13

Est-ce donc que je mange la chair des taureaux? Est-ce que je bois le sang des béliers?

50,14

En guise de sacrifice, offre à Dieu des actions de grâce, ainsi tu acquitteras tes vœux envers le Très-Haut.

50,15

Alors tu pourras m'appeler au jour de la détresse, je te tirerai du danger, et tu m'honoreras!

50,16

Quant au méchant, Dieu lui dit: "Qu'as-tu à proclamer mes statuts et à porter mon alliance sur tes lèvres?"

50,17

Tu détestes pourtant la loi morale, et rejettes avec dédain mes paroles.

50,18

Vois-tu un voleur? Tu fais cause commune avec lui, tu t'associes avec des gens dissolus.

50,19

Tu donnes libre carrière à ta bouche pour le mal, et ta langue enfile des discours astucieux.

50,20

Tu t'installes pour déblatérer contre ton frère; sur le fils de ta mère tu jettes le déshonneur.

50,21

Voilà ce que tu fais, et je me tairais! T'imagines-tu que je puisse être comme toi? Je te reprendrai et te mettrai [mes griefs] sous les yeux."

50,22

Faites-y donc attention, vous qui oubliez Dieu, de peur que je ne sévisse, sans que personne puisse détourner mes coups.

50,23

Quiconque offre comme sacrifice des actions de grâce m'honore; quiconque dirige avec soin sa conduite, je le ferai jouir de l'aide divine.



## Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)